

# PÖSTYÉNI PÖSTYENER ZEITUNG UJSÁG

Előfizetési díjak:

Egész évre . . . . .	16. — kor.
Félévre . . . . .	8. —
Negyedévre . . . . .	4. —
Égyes szám ára . . . . .	— 32 fill.

TELEFON 43.

Társadalmi, szepirodalmi és közgazdasági hetilap.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos: FÖLDES SÁNDOR

Magyarországi hatóságok engedélyével  
1916. évi 29. szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Erzsébet-út 29. szám.  
TELEFON 43.

## A király születésnapja

— A pöstyéni ünnep —

Pöstyén, aug. 21.

Az isteni gondviselés különös ajándéka a magas életkor, a mellyel azokat tünteti ki, a kiket mennyei áldásával kíván boldogítani. A mi jószágos királyunk, dicsőségesen uralkodó I. Ferencz József pénteken töltötte be életének nyolcvanhatodik évét. A hosszú és gondterhes uralkodás mély barázdákat rótt föl a homlokára s a viszontagságos s viharos múlt emlékei eltörölhetetlen nyomokat hagytak lelkében; de népeinek őszinte és rajongó szeretete soha ki nem alvó melegével élteti nemes hevüléssel dobogó atyai szívét s az ősi erénybe vetett bizalommal tekint a jövő felé, mely a jelen gyászos idők elmúltával újabb fényel, újabb dicsőséggel ragyogja be ékes koronáját.

A magas kor békés nyugalmát, az isteni gondviselés mennyei áldását fájdalmasan megzavarta, földulta a reánk kényszerített öldöklő háboru borzalmas réme, mely mélyen elsomorította az ősz király sokat gyöttrődött szívét; de az erkölcsi igazságba vetett hite, hogy vitéz seregeinek e rettenetes világháborúból győzelmesen kell kikerülniök, megacélozza izmait, fokozza életerejét s szinte megifjodva, ernyedetlen munkabírással viseli az uralkodás megsokszorozott terhes gondjait, a nélkül, hogy magas kora dacára kimerülést érezne. A megpróbáltatások nehéz idejére a küzdelmekhez csudálatos varázserőt adott a mi koronás aggastyánkirályunknak a magyarok mindenható Istene, hogy átélve az irtó háboru dühöngését, megérhesse a győzelmes béke kivívásának elkövetkezését, a mikor az ő lenyugvó napjának biborsugarai színpompával ékes szivárványt festenek a magyar nemzet egére.

A mi jószágos királyunk születésnapja mindenkor ünnep volt az ország népeinek szívében s éveinek számával gyarapodott a hála érzete az Isten különös kegyelméért, hogy oly hosszú időn át ép erőben, egészségben, testi és lelki üdeségben megtartotta számunkra, ki magát a legfelső Gondvi-

selést képviseli itt a földön hű népei fölött és ez a nemzeti ünnep mindig bensőséggel teljesebb. Évről-évre áhítatosabb fohász kél e napon millióknak ajakán, hogy még sokáig tartsa Isten, áldja Isten a magyarok hűn szeretett öreg királyát a trón dicsőségére, az ország javára.

Az egész magyar haza földjén megünnepelték ezt a napot s a templomok hálaadó istentiszteletein imájukba foglalták a buzgó hívek az agg király nevét s míg itthon ünnepeltük e magasztos születésnapot, a fronton álló seregeink is megszentelték azt, ha nem békével, csendes ünnepléssel, hősi vérrel, forró vérük hullatásával.

Pöstyénben évtizedes tradíció a király születésnapjának külsőségeiben is gazdag, fényes megünnepése. Az idei ünnep a nehéz, de dicsőségteljes megpróbáltatások dacára sem maradt mögötte elődeinek.

Az ünnepélyt a cs. és kir. Állomásparancsnokság rendezte a polgárság igaz, benső részvétele mellett. Az ünnep a születésnap előestéjén vette kezdetét. Sűrű tömeg hullámozott a késő délutáni órákban az Erzsébet-uton és a Ferencz József-ut lobbogó díszben uszó palotasorai közt. Ünneplő csoportok a város minden utcáján voltak méltó kifejezői az agg király iránt érzett hódolatnak.

Kévéssel nyolc óra után megcsendült az Állomásparancsnokság zenekara. Az Erzsébet- és Ferencz József-uton végig tartott a zenés takarodó, melyet az ezernyi közönség „Éljen a király” kiáltása sűrűn tulharsogott. Kilenc órakor kezdetét vette ugyancsak az Állomásparancsnokság által rendezett jótékonycélú ünnepi előadás. A színház ez alkalomból zsolatásig megtelt előkelő közönséggel, mely az előadás végén tüntető melegséggel fejezte ki ősz királyunk iránt táplált szeretetét.

Pénteken, az ünnep reggelén tábori mise volt a parkban, melyen a katonai és polgári hatóságokkal az élén sok ezer főnyi közönség, tisztek és üdülő állománybeli katonák vettek részt. Ünnepi istentisztelet volt azonkívül az evangélikus templomban és a zsinagógában. Az Állomásparancsnokság mindkét helyen tiszti küldöttséggel, melynek élén törzstisztek állottak, képviseltette magát.

Délben a cs. és kir. Állomásparancsnokság által rendezett ünnepi ebéd volt a Royalban, melyen Chernel Viktor cs. és kir. huszárezredes, állomásparancsnokkal az élén megjelentek az itt üdülő összes tisztek, továbbá a polgári hatóságok képviselőiben Czocher Szentgyörgyi Kálmán főszolgabíró, Radocza Tibor dr. t. főszolgabíró, Lukácsy dr. szolgabíró, a furdó

képviselőiben Erdődy Imre grófcs. és kir. kamarás, főrendiházi tag, Fodor Kálmán dr. közegészségi tanácsos, orsz. képviselő és Winter Lajos furdóigazgató, a Vöröskereszt képviselőiben fenyvesi Vécsey Arthur főmegbízott, az orvosi karból Visnyovszky József dr. megyei t. főorvos, továbbá Práznovszky Antal plebánus és Földes Sándor szerkesztő. A harmadik fogánál felkelt Fekete ezredes, a rangban legidősebb törzstiszt és felkösöntötte a királyt. A felkösöntőt a Götterhütte, majd a Hymnusz követte. A jelenvőknek percekig tartó felkesz eljenzéssel és tüntető melegséggel éltették a királyt.

Chernel ezredes az ünnepi ebéd alkalmából a kabinetiroda után a következő hódolótáviratot intézte a királyhoz:

*Ófelség a Császár és Király, Legfelsőbb Hadurunk születésnapja alkalmából ünnepi lakomára összegyűlt tisztiek bátorkodnak az ünnep alkalmából legmélyebb hódolójukat, szeretettel és ragaszkodásukat a Felség trónjának számolya elé helyezni, azon leghebb áhíjuk kapcsán, hogy a Gondviselés még számos esztendőn át tartsa meg északon, erőben és egészségben Legfelsőbb Hadurunkat, szeretett Császárunkat és Királyunkat Népei és Hadserege lávára, javára és örömére.*

CHERNEL

ezredes, állomásparancsnok.

Az ünnepi ebéd után másnap a következő válasz érkezett:

*Méltóságos Chernel Viktor cs. és kir. ezredes, állomásparancsnok úrnak, Pöstyén. Ófelsége szívből köszönti Méltóságodnak és az ünnepi lakomán résztvevő valamennyi tisztnek a mélegén érzett szavakban kifejezésre jutott születésnap szerencsekívánatokat. Legmagasabb megbízásból:*

PAAR gróf,  
ezredes.

Az ünnepi ebédet Kemény Sándor főhadnagy, parancsnokságot rendezte. A ferasztók sok tapintatot igénylő feladatot Kemény főhadnagy kifogástalanul oldotta meg.

## Fodor Elmár hősi halála.

Pöstyén, aug. 21.

Múlt számunkban már röviden említett tettünk Fodor Elmár százados hősi haláláról. Tegnapi emlékezett bennünket Kramer Sándor tizedes, az alhunyt ordonánca, aki állandóan mellette volt és megsebesülésekor is közvetlen közelében állott. Kramer századosról és utolsó óráiról ezeket mondotta:

— Kétszer voltam kint a fronton a százados úrral. Mindig őnként jelentkeztem, hogy vele mehessenek. Kiváló ember volt, akit katonái tisztelttek, viszont ő is annyi gyöngédséggel és szeretettel gondoskodott rólunk, mint a legszeretettebb apa gyermekéről. . . . Mindig velünk volt, minden ro-



hamnal élünkön állott. Augusztus ötödikén reggel nyolc órakor már heves tűzben álltunk. Az orosz tüzerő elől több ezredünk visszavonult. Ekkor századosunk összeszedte a szétszórta éreket, fölfelénk vezetett bennünket a negyven kilométeres front ellen. Már már elértük célunkat, amidőn ellenséges golyótól jobb lágyékán találva a százados úr hirtelen összefogyott. Rögtön felemeltem s a zászlóalj néhány emberével a tűzvonal mögé vittem. A százados úr az egész úton arra kért, hogy ne engedjem elfogni, inkább löjtem agyon. Mivel a legközelebb fekvő falu erős ellenséges tűz alatt állott, tovább vittem a százados urat Zborowba. Itt aztán megnyugodott. Amidőn átadta nekem papírjait s közöttük velem utolsó intézkedéseit, lelkemre kötötte, hogy holttestét okvetlenül vitessék Pöstyénbe. Másnap papót hívatott. Amikor a tábori lelkész belépett hozzá, ézzel fogadta:

— Katolikus vagyok, kérem áldását. Meggyónni nem fogok. Bünyöm nincs. Kötelességemet mindvégig teljesítettem. Néhány órával ezután kilehelte nemes lelkét.

Az ezred parancsnoka a következő megindító levélben tudatta Fodor Kálmán dr. orsz. képviselővel, a család fejével a megrendítő hírt:

Nagyságos Uram! Nehéz és mélyen szomorodott szívvel teszek eleget kötelességemnek, amidőn azt a szomorú hírt közlöm Önnek, hogy unokáncsöcsé Fodor Elmar százados súlyosan megsebesülve meghalt hazájáért. Tisztikaiom és magam is mélyen megrendülve és gyászolva álljuk körül öcsöcsé sírját, aki mint a szó legnémesebb értelmében vett hős esett el a becsület mezején. Vitézsége, halálmegvetése és áldozatkészsége előtt csodálattal hajtja meg fejét az ezred minden tisztje és legénye.

Hős emléke tovább fog élni az ezred történetében, neve örökké kapcsolatos lesz a legszebb haditettekkel.

Ez legyen az Ön vigasza és a miénk is, csakugy mint az a tiszta meggyőződésünk, hogy életét mint nemes hazafi adta oda egy nagy ügyért.

Drága esettünket a Zborow melletti Kudobincen helyezük nyugalomra. A hősi sír felszántásáról és fenntartásáról gondoskodunk.

Kiváló tiszteltem és nagyrabecsülésem kifejezése mellett vagyok

alázatos szolgálója

Krammer

alezredes, ezredparancsnok.

## A pöstyéni budapestiek és „Az Est”

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Pöstyén, aug 21.

Fanyar hűszollyal olvasom az „Az Est” tegnapi számában egy budapesti polgár azon keservés kifakadását, hogy a pesti dunapárti vásáron, tehát a főváros gyümölcs- és zöldségbőhozatalának főpiacán, a szilva kilogrammja hetven, sőt — Uram bocsá! — 80 fillérré emelkedett s ilyen magas áron kelt el.

Ezen hallatlan hírt olvasva, csak mosolyoghatunk mi pöstyéni szegény budapestiek a boldog fővárosi budapestiekén, akik midőn a szilva magas árfolyamán és egyáltalán a gyümölcsárak magassága felett keseregnek, bizonyára nem sejtik, hogy mi pöstyéniék, akik vagyunk olyan közel a

drága szilvafához, mint ők a dunapárti gyümölcspiachoz, nem hetven, hanem háromszor hetven fillért fizetünk a szilva kilogrammjáért.

És mégis kaphatni Pöstyénben is olcsó szilvát, senki tagadni ne merje.

Ha Banka felől jövet az utmentén veszek magamnak egy kis fáradságot, kezeimet kinyujtom, leszakíthatom az utszéli szilvafáról a legszebb hamvas szilvát ingyen, mert hiszen ez csak nem mezőrendőri kihágás, hanem az ország útját járó vándor-szerzett joga. Nemde igazam van?

Azonban az országúti szilvafától egy lépést sem tovább gyanútlan vándor, hogyha jó és olcsó gyümölcsöt akarsz enni, mert ha átmegy a két Vághidón, talán nem is 80 lépésnyire a szilvafaktól, a hatóság szigorú épülete mellett meghuzódó gyümölcsraktárba esett, tehát fájától nem éppen messzire, az a hamvát vesztett szilva, amely ha nem is olyan zamatos, mint a fáról szedett, de az ára azután annál zamatosabb, horribili dictu, kettő korona kilója.

És kérem, mi veszünk ebből a szilvából sokan és sokat, mert rossz lábaink és kezünkkel fogva nem tudjuk mindnyájan fájáról szedni a gyümölcsöt, de azért megkérdelem a boltostól egy vétel alkalmával hogy:

— „Még nem csukták be kendet a magas gyümölcsárakért? Mire ő emígyen replikázott:

— Hja kérem, minden drága, miért legyen éppen a gyümölcs olcsó?

Elvégre igaza van, hiszen még csak maximálva sincsen.

Ennyibátorkodtam kommentárkép hozzáfűzni az „Az Est” minapi tréfás riportjához, mert úgy éreztem, hogy ez a kaján riport merő iróniából hozzánk pöstyéni budapestiekhez íródott. Kérem tehát, méltóztassék fenti lapnak ily értelemben megadni nevünkben a választ és maradtam köszönettel és kiváló tisztelettel:

Egy budapesti gyümölcskedvelő.

## HIREK

**A társaságból.** Hosszabb fürdőtartozkodásra legutóbb ideérkeztek: Prof. Dr. Brabbee Karl egyetemi tanár (Berlin), Dr. Polenz Julius titkos tanácsos (Berlin), Schücking Berta vezértörzsorvos neje (Graz) Nemes János gróf családjával (Komját), Toszt Gyula v. b. t. t. (Budapest), Marga von Graefl (Breslau) és még többen.

**Katonai kinevezés.** Kisfaludi Jenő László, polgáriskolai igazgatót augusztus 1-én hadnaggyá nevezték ki. Itt közöljük, hogy Kisfaludi a katonai szolgálat alól bizonytalan időre felmentetvén, újból átvette az iskola vezetését.

**Hadifogságban.** Fodor Zeno honvédhúszár-hadnagy, Fodor Kálmán dr. orsz. képviselő fia, akitől a minap megirtuk, hogy a legutóbbi bukovinai harcok folyamán eltűnt, mint ujabbban értesülünk, orosz hadifogságba esett.

**Tanulmányuton.** Földes Sándor, a Pöstyéni Ujság szerkesztője rövid tanulmányutra indult a cseh fürdőkre. Földes szerkesztő Karlsbadot, Marienbadot, és Franzensbadot fogja útbaejteni.

**A községházáról.** A képviselőtestület multhéten tartott ülésén elhatározta, hogy az új állami iskola céljaira 35000 koronáért megvásárolja a Sonnenschein-féle Jeruzsálem-negyedbeli telket. A határozat a törvényhatósági jóváhagyás után emelkedik jogerőre.

**Öngyilkosság.** Drahovszky Anna 33 éves elvált-asszony öngyilkos szándékkal szerdán belevetette magát a Vágba. Mire mentésére indultak, a hullámok eltemették. Tettének oka gyógyíthatatlan betegség.

**A vármegyei kórházból.** Visnyovszki József dr. járásorvos úr hivatalosan közli velünk, hogy a vármegyei fürdőkörházban augusztus 15-én túl ismét csak katonaaállománybeli betegek lesznek felvéve.

**Köszönetnyilvánítás.** A csütörtöki művészakadémián közreműködött összes szereplőknek, ugyszintén mindazon hölgyeknek és uraknak, akik a fényes siker eléréséhez bármily módon is hozzájárultak ezuton fejezi ki halás köszönetét: az *Állomásparancsnokság*.

**A csütörtöki sorsoláson** a következő számok lettek kihuzva: 457, 466, 909, 914, 1057, 1090, 1148, 1178, 1240, 1379 (főnyeremény). 1441, 1472, 2453. A nyereménytárgyak f. hó 26-ig vehetők át az állomásparancsnokságon.

**Sorozások.** A pöstyéni járásbeli 39—50 évesek sorozása a következő napokon lesz megtartva: Pöstyén és Vigvár szeptember 4-én. Vágdebrőd, Jókő, Banka, Alsólopassó 5-én. Nagykosztolány 6-án. A sorozások az állami iskola épületében lesznek megtartva s naponta reggel 8 órakor kezdődnek.

**Értesítés.** Van szerencsénk a t. c. gazdaközönseget értesíteni, hogy felsőmagyarországi képviselőtünkkel Deutsch Zsiga urat (Pöstyén) biztuk meg. Virág és Bibó Kálmán, burgonya és magvak bizományi üzlete, Budapest, V. Lipót-körút 7.

**Szén- és tűzifa** szükségletét legelőnyösebben Antal István raktárában (Szechenyi-ut 12. Katona (gyógyházzal szemben) szerezheti be. Elsőrendű kocsz és porosz (Wildenstein) szén, valamint tűzifa nagyban és kicsinyben, názhhoz szállítva. Telefon 42

## Színház, zene.

### Művészakadémia.

Fényesen sikerült művészakadémiát rendezett a király születésének előestéjén a Parkszínházban a cs. és kir. Állomásparancsnokság a pozsonyi ötödik hadtest özvegyei és árvái javára. A színház ez alkalomból zsufolásig megtelt előkelő közönséggel.

A nivós műsort az egyesített zenekarok hangversenye nyitotta meg Grosskopf karmester temperamentumos, művészi vezetése alatt. Ezt követte Barth Lajos előadása világhírű autogramgyűjteményéről. Hartmann Imre a m. kir. Operaház tagjának művészi csellósólója következett ezután. Nagy sikere volt Dorsay Dora operanékesnőnek, a bécsi Volksoper tagjának, szintugy Toronyi Gyula operanékesnek. Az est fénypontját Budánovics Mária a m. kir. Operaház tagjának éneklőadása képezte. A bájos megjelenésű, fiatal művésznő Massenet „Heródiás”-át és Franz „Osz” című dalát énekelte elragadóan gyönyörű hangján. Előadása csupa mélység volt. A lelkéből énekelte. A közönség szünni nem akaró tapsokkal adózott a ritka műfelvezető. Igen nagy sikere volt az elegáns Fritz Wredenek, aki bécsi sanzonokat adott elő. Szabó Ferenczné Bródy Pistának „A határon” című magánjelenetével aratott zajos, osztatlan tetszést. Szünet után meg-



**DR PAJOR SZANATORIUM**  
BUDAPEST VII., Szentkirály-utca 14.  
A PÖSTYÉNI ISZAP FÖLERAKATA

**GYÓGYGYMNASZTIKA**  
ORTHOPEDIAI GYÓGYINTÉZET  
SZÜLŐ- ÉS NŐBETEG OSZTÁLYA



ejtették az estélyel kapcsolatos képsorolást, majd Brett Imre „Jövöbelátás“ című hatásos élőképe következett. Az aktuális háborus képből közreműködtek: Deák Gyula, Detsinyi Lajos, Gruder Siegwart, Herczog Ignác, Jankulov Buci, Laufer Annus, Lichtenstein Vally, Kása Lajosné, Kiss Lajos, Sorr Jenő, Sükkösd Jucika, Szabó Ferenczné, Székely Stefike, Szigethy nővérek, Weiner Márta, Weinmann Ilonka, Weinmann Micike és számos üdülőállománybeli katona. Az est 1000 korona körül jövedelmezett a jótékonycélnak. A fényes erkölcsi és anyagi siker elsősorban az est agilis rendezője, Brett Imre főhadnagy érdeme.

**Jutalomhangverseny.** Grosskopf karmester tegnap esti jutalomhangversenye kimagasló művészi eseménye volt az évadnak. A zenekar dacára az ugyszolván nap után megismétlődő változásoknak, művészi tökélytelenséggel interpretálta a klasszikus műsört Grosskopf mesteri, stílusos vezetésével. A közönség tüntető szeretettel ünnepelte a közkedvelt dirigens. A hangverseny művészi színvonalát nagyban emelte Mannheim lius budapesti hegedűművész közreműködése. Sajátos, mélyen átértett, szinte átszellemült előadásmódjával, briliáns technikájával óriási sikert aratott a kiváló, nagyrahatott művész, akit a közönség valóságos virágerdővel halmozott el.

**Oberndorff grófnő szinnüve,** amelyről a minap röviden hírt adtunk, f. hó 28-án hétfőn kerül bemutatásra a Parkszínházban. A német nyelven írt darab egy ötletvonásos parasztdráma. Színhelye Felsőausztria. Címe „Das brennende Mal.“ A darab iránt mindenfelé óriási az érdeklődés.

**Hangverseny.** Hevesi Piroska budapesti zongoraművész és Auerbach Hilda berlini hegedűművész szombaton augusztus 26-án hangversenyt tartanak a Kurszalomban. Az élvezetesnek ígérkező művészt 9 órakor kezdődik. Belépőjegyek 3— és 2— koronáért a dohánygyárgyűjtésben és este a pénztárnál kaphatók. A jövedelem egy részét a művésznők a pöstyéni Vöröskereszt fiók javára fordítják.

## Pöstyéner Zeitung

**Königs Geburtstag** wurde in unserem Badeorte auch diesmal in solenner Weise begangen. Am Vorabend des Festes fand ein musikalischer Zapfenstreich statt. Die Musikkapelle des k. u. k. Stationskommando durchzog mit klingendem Spiel die festlich geschmückten Strassen. Abends 9 Uhr fand im Kurtheater eine vom Stationskommando veranstaltete Wohltätigkeitsakademie statt, über die wir an anderer Stelle berichten. Am Morgen des Geburtstages wurde im Kurpark eine Feldmesse abgehalten, welcher ausser den offiziellen Persönlichkeiten zahlreiche Kurgäste, sowie die hier befindlichen Offiziere und Mannschaften anwohnten. Mittags veranstaltete das Stationskommando ein Festessen, bei dem sich ausser sämtlichen hier befindlichen Offizieren auch die Vertreter des Kurortes und der politischen Behörde einfanden. Den Kaisertoast brachte der rangälteste Stabsoffizier Oberst von Fekete aus. Nachdem die Militärkapelle die Volkshymne und die ungarische Hymne intonierte, erschallten minutenlang andauernde, begeisterte Elfenrufe auf den König. Stationskommandant Oberst von Chernel sandte aus diesem Anlasse im Wege der Kabinettskanzlei ein Glückwunschtelegramm an den König. Auf dasselbe lief tagsdrauf folgende Antwort ein: „Sr. Hochwohlgeboren Herrn k. u. k. Obersten von Chernel, Stationskommandant, Pöstyén. Seine Majestät danken Euer Hochwohlgeboren und allen beim gestrigen Festmale anwesend gewesenen Offizieren herzlichst für die mit warmempfundenen Worten Allerhöchstdenselben dargebrachten Geburtsfest-Glückwünsche. Im Allerhöchsten Auftrage: Generaloberst Graf Paar.“

**Die Künstlerakademie** die Donnerstag abends vom k. u. k. Stationskommando zugunsten der Witwen und Waisen des 5. Corps im Kurtheater veranstaltet wurde, nahm einen nach jeder Richtung hin gelungenen, glänzenden Verlauf. Der Saal war von einem festlich gestimmten Publikum geradezu überfüllt, während die Galerie von den zur Kur hier weilenden Soldaten dicht besetzt war. Der Abend wurde mit einer unter Leitung des trefflichen Dirigenten Herrn Grosskopf schwungvoll gespielten Ouvertüre eröffnet. Dann folgte eine Vorlesung des Herrn Ludwig Barth über seine Autogrammsammlung und ein Cellovortrag des ausgezeichneten Solisten Herrn Emmerich Hartmann von der Budapester Oper. Frau Dora Dorsay von der Wiener Volksoper breitete dem Publikum einen besonderen Kunstgenuss, der stürmischen Beifall entfesselte. Das Mitglied der kön. ung. Oper Frl. Marie Budanovics trug temperamentvoll und voll feinsten Empfindungen Massenet: „Herodias“ und Franz „Herbst“ vor. Mann wurde nicht müde, der Künstlerin zuzujubeln. Nicht minder schlug das Auftreten des Budapester Opersängers Herrn Julius Toronyi ein. Er fand die allerwärmste Aufnahme. Die geistreichen Chansons des Herrn Fritz Wre-

de vom Theater an der Wien entlockten dem Publikum veritable Lachsalven. Vorzüglich war Frau Franz Szabó in einer Kriegsszene. Auch die von Herrn Oberleutnant E. Brett zusammengestellten lebenden Bilden fanden reichen Beifall. Das gelungene Arrangement ist gleichfalls sein Verdienst. (I. Bickel).

„Das brennende Mal“ betitelt sich das Bühnenwerk von Ferd. Gaugreben (Gräfin Many Oberndorff) mit dem der zweite Teil der deutschen Spielzeit am Kurtheater eingeleitet wird. Es ist ein im Style Anzengruber'scher Dichtungen gehaltenes modernes Drama, von geradezu erstaunlich starker Dialogführung, voll dramatisch wirksamster Szenen, wie es die Erscheinungen der neuen Bühnenwerke leider nur mehr selten bieten. Ein echtes Dichterwerk voll Tiefe und künstlerischer Reife. - Die Inszenierung leitet Direktor Weninger. In den Hauptrollen sind ausser ihm, die Herren Raul, Gruder, Leo Werder, Wipplinger, Lippert und Twerdy, sowie die Damen Wally Anderle, Toni Gerö und Else Raul beschäftigt. Dadurch ist dem interessanten Werke eine gute Wiedergabe verbürgt und daher wohl ein starker Erfolg mit Sicherheit zu erwarten. Die Vorproben sind bereits in vollem Gange und konnten wir uns hiebei überzeugen, dass es sich hier um kein dilettantisches Gelegenheitsstück sondern um ein vollwertiges Dichterwerk handelt. Die Uraufführung findet am 28. d. statt.

**Ein Künstlerkonzert** veranstalten Samstag den 26. d. im Kursaal die Budapester Klaviervirtuosin Frl. Piroska Hevesi und die Violinkünstlerin Frl. Hilde Auerbach aus Berlin. Beginn des Konzertes 9 Uhr abends. Karten zu K 3.- und 2.- in der Grosstrafik und abends an der Kassä. Für das Konzert der jugendlichen Künstlerinnen gibt sich allenthalben lebhaftes Interesse kund.

**Die neuerliche Musterung der 39-50** jährigen Landsturmpflichtigen des Pöstyéner Bezirkes wird hier am 4. und 5. September im grossen Saale der Staatsschule abgehalten werden.

**Mitteilung.** Wir beehren uns hiemit höflich mitzuteilen, dass wir Herrn Zsiga Deutsch in Pöstyén mit unserer Vertretung für Oberungarn betraut haben. **Virág és Bibó Kálmán**, Kartoffel und Samen-Kommissionsgeschäft, Budapest V., Lipót-körút 7.

Ihren Holz- und Kohlenbedarf decken Sie am zweckmässigsten im Antal István'schen Depot Széchenyi-ut 12. vis a vis Militärhosp.) I-a Koks und Preuss. (Wildenstein) Kohle, sowie Brennholz ngros und detailliert ins Haus gestellt. Telefon 42



### Virág és Bibó Kálmán

burgonya és magvak bizományi üzlete.

Budapest, V., Lipót-körút 7. sz



Felsőmagyarországi képviselő:

**Deutsch Zsiga, Pöstyén**

### HERBABNYS AROMATISCHE ESSENZ

Seit 48 Jahren eingeführte und erprobte schmerzstillende und muskelstärkende Einreibung. Lindert und beseitigt schmerzhaft Zustände in den Gelenken und Muskeln sowie auch nervöse Schmerzen. Ferner vorzüglich bewährt als belebendes und stärkendes Mittel bei grossen Anstrengungen.

Preis einer Flasche 2 K, per Post 60 h mehr für Packung.

Auf der III. Internat. pharmaz. Ausstellung mit der grossen goldenen Medaille prämiert.

A Alleinige Erzeugung und Hauptversand:

**Dr. HELLMANN'S APOTHEKE „Zur Barmherzigkeit“**

Depots in den meisten Apotheken.

(Herbabnys Nachfolger)

### PURJODAL

(Gesetzlich geschützt.)

Ein bewährtes Jod-Sarsaparilla-Präparat, wirkt blutreinigend, den Stoffwechsel befördernd, schmerz- u. krampfstillend, sowie entzündungswidrig. Ueberall dort, wo Jod- und Sarsaparilla-Präparate geboten erscheinen, von vorzüglichem Erfolge. Leicht verträglich und ohne jede Berufsstörung anzuwenden.

Preis einer Flasche 2 K 20 h, per Post 60 mehr für Packung.

WIEN, VII/1, Kaiserstrasse Nr. 73-75 Postversand-täglich.

# SCHULTZ PÖSTYÉN

A Fürdőszálló mellett.  
Neben dem Curhotel.

ORTHOP. CIPÉSZ. CIPŐRAKTAR ORTHOP. SCHUHMACHER. SCHUHNIEDERLAGE  
ALAPITTATOTT 1899. TELEFON 60-61. GEGRÜNDET 1899



Fájós lábuak részére speciális cipők mérték után. Nagy raktár mindenféle uri-, női- és gyermekcipőkben. Sport- és egyéb alkalmi cipők. Sár-cipők. Elegáns cipők mérték után. Harisnyák, zoknik, betétek, gummisarkok, kenőcsök. . . Számos elismerő-levél.  
:: NÉGYSZER KITÜNTETVE. ::

Anfertigung von Specialschuhen f. Fuss leidende nach eigenem v. ärztl. Autoritäten gepr. Verfahren. Grosses Lager in Herren-, Damen- und Kinderschuh. Sport- und andere Gelegenheitschuhe. Galoschen, Prima Massarbeit u. Garantien für tadellooses Passen. Strümpfe, Socken, Einlagen Schuhcreme. Zahlreiche Anerkennungs schreiben  
VIERMAL PRÄMIERT.

## ŐSZI VETÉSHEZ

Corbin magcsávázószer változatlan áron kapható. Corbin megóvja a vetőmagot varjak és egyéb madarak kártevésétől, üszögtől, rothadástól, férgectől. Egyszerű használati utasítás. Ezerszeresen kipróbálva. Kitűnő bizonyítványok. — Olcsó. . .

Dr. Keleti és Murányi vegyészeti gyára Ujpesten.

Rendeléseket és kérdezősködések idejekorán kérünk.

Kovald fest tisztít



Pöstyéni gyűjtőhely:

JAVORSZKY HERMIN,  
női kalapüzlet, Erzsébet-út 8. szám

TÖRLEY  
TALISMAN  
CASINO RÉSERVÉ

### Pöstyéni Takarékpénztár R. T.

A Fürdőszállóval szemben.

Tőzsdei megbízások. Érték-papírok, devisek és valuták eladása. Szelvények beváltása. . . Értékek megőrzése. Betétek jutányos feltételek mellett.

### Pöstyéner Sparkassen A.-G.

Vis-à-vis dem Kurhotel.

Abwicklung von Börsenordres. Verkauf von Wertpapieren, Devisen, Valuten. Einlösung v. Coupons. Aufbewahrung v. Effekten. Depots Einlagen zu den günstigsten Bedingungen.

### FELVIDEKI PARCELLÁZÓ ÉS GAZDASÁGI BANK RESZVÉNYTÁRSASÁG :: NYITRA.

Vásárol saját számlájára ingatlanokat parcellázás és egészszbeni továbbadás céljából. Elfogad megbízásokat parcellázások keresztülvételére haszonrészesedés vagy meghatározott összeg fejében. birtokeladásokat és veteleket. Vásárol erdőterületeket kihasználásra vagy bármilyen épület-, mű- és tűzfűt. Eivállal haszonbirtokot alibérelti joggal. Felvállal gépezkeszantásokat. Saját és bérelt bányából szállít meder és zuzott kavicsot, építő homokot, coulet, termeskövet, aszfalt- és betonanyagot. Ügynöki közbenjárás megállapodás szerint díjazva.

Részletes felvilágosításokkal készségesen szolgál a bank igazgatósága Nyitrán.



Laptulajdonos és kiadó: FÖLDES UJSÁG- ES NYOMDAVÁLLALATA.